

LA SEGURIDAD SOCIAL

Cuando el hombre se encontró solo en el mundo buscó la protección y el amparo físico; luego sintió la necesidad de tener una compañera, posteriormente creó la familia, unidad fundamental y representativa de la sociedad.

Desde el primer momento: hombre, compañera y familia sintieron el imperativo de la Seguridad Social. Protección para la salud, anhelo por mejores condiciones de vida, garantías en su hogar, en su trabajo, en fin, seguridad, seguridad, seguridad.

La seguridad en masa, en conjunto, se llama Seguridad Social. Tiene la finalidad de proteger en sus diferentes fases al individuo como tal y su participación en la sociedad por medio de la familia; de garantizar al nuevo ser una vida despejada de problemas, que sus antepasados han superado ya, mediante la lucha constante por ofrecer nuevos horizontes a las generaciones venideras...

La Seguridad Social, así concebida, viene a significar la paz con justicia.

En nuestro mundo actual la Seguridad Social no se limita solamente a proteger la salud de las gentes; tiene un sentido más amplio: propicia la tranquilidad individual, generadora de libertades para el mejor provecho de los pueblos.

Establece asimismo un conveniente equilibrio entre los empleados y los empleadores, estimulando sanas y productivas relaciones que se reflejan en el progreso de unos y otros.

No se puede concebir una paz duradera sin justicia social.

Tampoco puede haber justicia social sin seguridad social.



Caja Costarricense de Seguro Social

AQUI PUERTO LIMON

El maná verde rodó por los rieles

Por ERNESTO LINCOLN SAWYER'S
Especial para la Revista: "Costa Rica de Ayer y Hoy"

La historia sagrada, que nos narra tantos y bellos acontecimientos bíblicos, nos refiere el fascinante episodio del famoso maná cayendo del cielo, en la historia del pueblo israelita, en la antigüedad de los tiempos idos.

Pues un prodigio parecido, solamente que guardando las proporciones y la grandeza del acto bíblico, como el acontecer del tiempo, se ha presentado un poco reciente en esta floreciente y bella ciudad de Limón.

A través de los siglos todos los pueblos han tenido su época, su maná del cielo. Dentro de toda civilización siempre se ha presentado este acontecimiento después de una caída, digamos que como una compensación de los malos tiempos pasados y soportados con estoicismo por cada comunidad.

Hace unas tres décadas aproximadamente, Costa Rica vivió días de grandeza, al arrimo de la industria bananera. Para los gobiernos de aquellos felices días aquella hermosa fuente de divisas parecía inacabable y para el pueblo de la región atlántica engrdeído en el placer de la bonanza, la alquimia que daba tanta riqueza no tendría fin y se entregaba al lujo de la vida bonachona que gasta cuanto cae y no ahorra para los malos tiempos. Forasteros y nacionales que venían únicamente para el

hartazgo y luego se iban con las manos llenas, fueron los únicos beneficiados y cuando vinieron los días malos, cuando la Compañía se retiró con sus empresas al Pacífico, entonces vino el llo-ro y la miseria. Alrededor del drama nada se podía hacer de momento, sino que aguantar con estoicismo. La lección costó aprenderla, pero el limonense la aprendió. Se fomentó el trabajo en las otras formas de ganarse la vida honradamente y del banano que otrora se exportara y se perdía en las plantaciones, los desheredados de la fortuna y la sociedad, el limonense nato, que ama y quiere este lugar, condimentó e inventó nuevos platos para llenar las terribles exigencias de su estómago.

Y fueron platos favoritos de su pobre mesa las tortas de banano; banano frito, banano con leche, ora en sopa y se inventaron tantos platos "a la banana", que no se encuentran en ningún libro de cocina.

De eso hace sus años. Después vino la quietud del que gana por lo menos para subsistir. Pobreza en los bolsillos del pueblo. Pobreza en las ventas del comercio y grandeza de alma para resistir el aluvión.

Y aunque todavía nuestra economía sigue intranquila, felizmente ya esos malos tiempos van quedando rezagados, van quedando rezagados, van quedando atrás...

Anúnciese y suscríbese a "COSTA RICA DE AYER Y HOY"

La Patria es un Ideal encarado en un organismo político. Es el Ideal de la Libertad y de la Dignidad.

Quien sabe morir por la Patria, sabe ser libre.

¡Oh! no, señores materialistas, no son los intereses económicos; no son las coyunturas o las circunstancias políticas; no son el color de nuestra tez, ni la configuración geográfica, ni aún la religión positiva, las que dan el ser a la

PATRIOTISMO

Patria. La Patria es nuestro Ideal. La mejor parte de nosotros mismos.

Quien confunda a la Patria con una aglomeración de hombres gobernados por una autoridad política, no siente arder en su pecho el patriotismo, y así como obedece hoy al poder

buscando fines económicos o vanas satisfacciones, podrá obedecer mañana al déspota o al conquistador que siembre, en el suelo que le vio nacer, el terror y la corrupción.

Una organización política no es Patria, si no encarna en sí un Ideal. Ved al ateniense,

ved al espartano de los tiempos antiguos y ved al austriaco de hoy. Aquellos tenían Patria, éste no la tiene.

El patriotismo es manso, es paciente, es terrible, es tempestuoso, es santo. Sólo tienen Patria los que tienen patriotismo. Sólo tiene madre el que la ama y percibe los destellos de amor de su mirada y la aureola de luz de su frente.

Sólo tiene Patria el que con su libre voluntad contribuye a establecer y sostener la autoridad política.

La República Democrática es la Patria de todos los ciudadanos honrados.

En la república democrática todos los ciudadanos están llamados a sostener la autoridad política y a componer la fuerza pública para la defensa del Estado. Es necesario que cada ciudadano sea un patriota.

Por eso Montesquieu decía: "La democracia se basa en la virtud".

La virtud del ciudadano es el patriotismo. Así lo comprendieron los antiguos helenos.

"Los políticos griegos, decía Montesquieu, viven en la democracia, y no reconocían otra fuerza que pudiera sostenerlos sino la virtud. Los de hoy no nos hablan más que de manufacturas, de comercio, de finanzas, de riquezas y aún de lujo".

Cuán lejos están de vislumbrar el Ideal Social! A ellos se dirigía un miembro del Instituto en Francia, Mr. Paul Janet: "¿Amáis la Justicia?", los apostrofaba. "¿Sabéis respetar las leyes aún defectuosas y los magistrados aún imperfectos de vuestro país? ¿Sabéis amar el derecho del prójimo, tanto como el vuestro, ¿de vuestro país? ¿No sentís ni envidia hacia los que son o tienen más que vosotros, ni desprecio por los que tienen menos? ¿Preferís el honor a las riquezas, la mediocridad honrada a la grandeza mal adquirida? ¿Sois capaz de hablar libremente sin insultar, sin mentir, sin incendiar el Estado? ¿Sabéis conservar la libertad de vuestra conciencia y de vuestro pensamiento, y respetar la de los demás? ¿Sabéis, en fin, amar la libertad sin ambicionarla?"

Un incendio en su finca?

El beneficio, el trapiche, el ingenio, las bodegas, la casa y otras instalaciones...todo le ha costado a usted mucho esfuerzo y dedicación por muchos años. Proteja las instalaciones de su finca con una POLIZA CONTRA INCENDIOS. Consulte sobre las ventajas de estas pólizas a un Agente de Seguros.



LA LUCHA CONTRA EL FUEGO COMIENZA ANTES DEL INCENDIO



Instituto Nacional de Seguros

Teléfono: 21-58-00

PIB GARNER

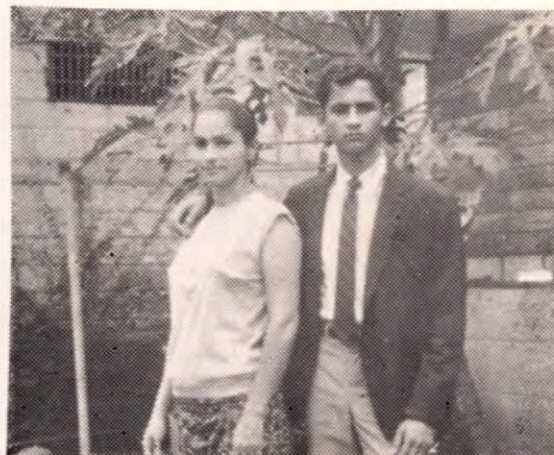
(Pasa a la pág. 33)

El Sr. ministro Malavassi dejó en Argentina muy en alto el concepto del pensamiento y la cultura nuestra

La Dirección de esta publicación estaba interesada en tener un cambio de impresiones con el joven estudiante don Félix Arturo Medrano Rojas que hace sus estudios en el Colegio de Esparta y para allá se trasladó un redactor.

Medrano Rojas es el estudiante que viajó a la República Argentina, acompañado del señor Ministro Malavassi y un grupo de compañeros más, para estar presentes en un conocido programa cultural a nivel internacional que había de celebrarse en Buenos Aires, en la T.V. Canal 7, auspiciado por el Ministerio de Educación de la República Argentina.

Este joven nació en Puntarenas. Es un muchacho de



Don Félix Arturo Medrano Rojas posa al lado de su mamá, doña Gladis Rojas Navarre, para esta revista.

gran talento y mucha inteligencia. En Argentina se desenvolvió magníficamente y nosotros queremos llevar al público sus impresiones. Por eso nos constituimos en su casa en Esparta, donde reside. Su mamá doña Gladis se encargó de presentarnoslo.

Te venimos a saludar y a ver si quieres decir algunas palabras para "COSTA RICA DE AYER Y HOY".

—"Claro que sí. ¿Díganme qué es lo que desean saber?"

—¿Qué impresiones traés de tu viaje?

—"Tanto mis compañeros como yo, venimos encantados. Para nosotros este viaje ha sido una gran experiencia. Es indudable que Buenos Aires es una gran ciudad. De ella conocimos todo lo que apuradamente, en un viaje corto, se podía ver.

Como allá saben lo mucho que el fútbol nos gusta a los costarricenses, nos llevaron a conocer la ciudad deportiva del "Boca Junior" en construcción bastante avanzada. Se está haciendo sobre un plantel de relleno de tierra de varias manzanas en zona arrebatada al río La Plata. Luego nos llevaron en otro paseo en un bonito y pintoresco crucero en lancha sobre el río Paraná. Es tan ancho que podría compararse con el estero de Punta

renas, y tiene un fuerte movimiento de cabotaje.

—¿Cuándo salieron de Costa Rica, ya ustedes sabían el o los temas de que se iba a tratar en "La Justa del Saber"?

"No señor. Desconocíamos las preguntas, pero en Buenos Aires se nos dio un programa de los puntos que se iban a tratar".

¿Decinos, las preguntas que se les hicieron, a los ticos, fueron las mismas, o versaron sobre la misma materia que se propuso a los estudiantes argentinos?

—"Antes debo explicar, que los organizadores del Programa, 'La Justa del Saber', habían enviado a Costa Rica anticipadamente a los colegios, un folletito de la Biblioteca "Billiken". Este folleto contenía la biografía de grandes valores de la poesía universal, como Homero, Virgilio, Dante, Camoens, Lope de Vega, Schiller, Lor Byron, Víctor Hugo, Rubén Darío, Walt Whitman, etc., etc. Obra que debíamos leer necesariamente y que leímos sin pensar que ahí estaría la base de dicho concurso. Mediante esa lectura, sin aplicación específica, de los grandes poetas clásicos, se llevó a cabo el viaje. En Buenos Aires le dimos un repaso a la carrera, que fue lo que más nos ayudó a salir del apuro".

¿Y tú, cómo saliste?

"Yo me defendí bien, igual

que mis demás compañeros. En mi caso hubo un "suspense", pero no fue culpa mía sino de la señorita locutora que leyó mal la pregunta.

En todo lo demás, ticos y argentinos salimos igual, con un empate de 10 puntos.

—¿Qué otra novedad tuvieron?

—"Algo muy importante, el cambio o intercambio de ideas y conversación con altas personalidades de la educación argentina. Además con personas comunes, del pueblo, a quienes hicimos preguntas de toda clase".

—¿Qué tal se portaron con ustedes?

—"En realidad nos abrumaron con sus obsequiosidades. En el hotel el señor Embajador de Costa Rica nos dio una recepción, que estuvo muy bien. Tuvimos otra en la "Escuela República de Costa Rica", donde se nos festejó muy gratamente; enseguida recibimos otra recepción en la "Escuela Normal Nacional, Dr. Mariano Echegaray", y finalmente el señor Embajador de Costa Rica nos hizo otra en su residencia y Embajada.

Nadie se queja de nada. Todos quedamos muy agradecidos y especialmente con el señor Ministro de Educación señor Malavassi, que en todo momento nos brindó sus atenciones y cariño durante el viaje de ida y regreso y en nuestra estancia allá. Ah, no quiero dejar sin consignar en esta revista, que el señor Ministro Malavassi dejó en Argentina muy en alto el concepto del pensamiento y la cultura costarricense. Este reconocimiento era elogio que escuchábamos constantemente allá".

—¿Qué tal de bellas son las argentinas? ¿Dejaste algún amorío, aquí entre nosotros, y sin que se ofenda tu novia actual...?

—"Mi novia es muy comprensiva, y aunque yo diga que son muy bellas las argentinas, ella sabe que puede competir con éxito en la comparación... y es la única que quiero".

Medrano Rojas sonreía picarescamente al concluir su frase, como si se le hubiera escapado esta confesión.

PRONTO...!
ESTARA NUEVAMENTE CON SUS AMIGOS, EL

CANCIONERO PANAMERICANO

(Edición N° 6)

MAS DE CIEN CANCIONES TRES PAGINAS DE CHISTES

Y UNA EXCLUSIVIDAD DE NUESTRA EDITORIAL:

Simpáticos y movidos reportajes con personajes y ESTRELLAS de la Radio y la Televisión costarricense, por "EL GATO MAYOR", el conocido y distinguido periodista del diario "LA REPUBLICA", don Hugo Araya, que tiene a su cargo esta leída columna en dicho periódico.

He aquí una nueva primicia que les ofrece la

Empresa Editora Centroamericana

PUNTARENAS, C. R.
APDO. N° 275

Si el primer contrato con la Alcoa era malo, tratemos entonces de mejorar el proyecto del nuevo con enmiendas a favor del país

Son comentarios de una charla que tuvimos en San Isidro de Pérez Zeledón, con el distinguido caballero don Franklin Esquivel, sobre el proyecto de contrato con la ALCOA.

Don Franklin Esquivel es dueño de un negocio de productos agrícola-ganaderos en el floreciente cantón de Pérez Zeledón, con residencia en San Isidro. Allí se vende abonos, insecticidas, pesticidas, fungicidas e inyectables de toda clase para el ganado vacuno, porcino o caballar. Alimentos para aves de corral, etc., etc.

Don Franklin acaba de realizar una gira por el Caribe, y con otros amigos estuvo varios días en Jamaica. Esto nos sirvió de motivo principal para que iniciáramos la charla de la cual hemos recogido para publicar aquellos aspectos y comentarios que nos parecieron de gran importancia.

Don Franklin comenzó contándonos: "El viaje para mí era una necesidad. Me he dedicado tanto al negocio, que al fin uno se cansa y aproveché la oportunidad de esta gira en la que viajarían algunos amigos, para unirme a ellos.

El paseo resultó interesante. Fue una gira de estudio y observación. Visitamos Jamaica, pero antes estuvimos en Panamá, Miami y otros sitios. Turísticamente Jamaica tiene mucho que mostrar al viajero. Tiene bellezas naturales que la hacen un edén. Sus ciudades son hermosas y llamativas. Visitamos la ciudad de Mandeville, la segunda ciudad en importancia de la isla caribeña, la cual debe su mayor auge al caudal económico que le proporcionan las diversas compañías que explotan la industria de la bauxita.

Esta gira por parte de mis compañeros fue de gran importancia por el material y las observaciones e información que recogieron. Estuvimos en las regiones ya explotadas, descontinuadas para toda actividad, pero que las compañías

retienen con el fin de reforestarlas según parece que lo estipulan los contratos, y además, el Gobierno de la Isla cobra a dichas compañías 50 libras esterlinas de multa por las tierras que ellas mantengan llenas de huecos. La multa es pequeña y en muchos casos las compañías prefieren pagarla. No obstante, se nos contaba, por política de relaciones públicas, éstas suelen rellenarlas con tierra buena para no tener líos ni molestias con los funcionarios gubernamentales, que son muy severos y no se dejan de nadie, por grande que sea.

Luego estuvimos en los lugares donde se encuentra la bauxita lista para elaborar. Conocimos el proceso. Desde que llega la tierra contaminada a los hornos de la fábrica, donde le sacan un 18% de humedad para convertirla en material exportable.

También hay otro proceso: se lleva la tierra a los hornos pero revuelta con soda cáustica, para sacar un subproducto: la alúmina, que sometida a altas temperaturas les da el aluminio.

¿Y después de este viaje de experiencia y observaciones, qué te parece el nuevo proyecto de contrato con la Alcoa?

—Según mi modesto entender, si el primero era malo, tratemos entonces de mejorar el proyecto del nuevo, con enmiendas a favor del país. He oído el parecer de las otras personas que viajaron conmigo y piensan que la contratación es susceptible de mejoramiento. Creo que se debe hacer una revisión general. Recordemos que está proyectado para muchísimos años. Estoy de acuerdo en que se trate, con la Alcoa o con la compañía que sea. Pero en el caso específico



Don Franklin Esquivel S.

co del contrato con esta Compañía yo sugiero respetuosamente revisar la cláusula N^o 25, que deja autorizada a la Alcoa a llevarse libremente todo, inclusive el muelle y el ferrocarril. ¿Entonces, pregunto yo, qué es lo que piensan dejarnos estas gentes al irse? Solamente dejará la Alcoa en Costa Rica el camino carretero y las tierras áridas que no fueran restablecidas y esto porque no puede llevárselas. Pero ni los abuelos o tatarabuelos que realizaron la contratación con la Northern se dejaron esquilmar

tanto en una negociación. La Northern al irse está obligada a dejarlo todo. Entiendo que la Compañía bananera al rescindir su contrato, está obligada a dejarlo todo, excepto sus equipos de maquinaria y estructuras permanentes de su uso particular que le servirán para trabajar en otro país.

Si todavía es tiempo, hagamos un contrato menos duro. Que no quedemos mañana al irse esta Compañía, como dice el dicho: "Amolados y sin filo".

No hacemos baratillos
pero nuestras ventas
son verdaderas promociones.

TIENDA LA GRANDEZA

MARIO BONILLA ORTIZ

San Isidro de Pérez Zeledón

Se suman a la complacencia general por el éxito obtenido por la 2ª Exposición Agropecuaria celebrada en esta ciudad, y aprovechan la oportunidad para hacer presente sus mejores deseos, porque nuestro querido Valle de El General, logre alcanzar un nivel superior en su progreso y bienestar social.

Mayo de 1969.

Desidiosa tolerancia a tantos vicios

Estamos seguros de que este clamor será como un grito en la noche, como una voz en el desierto o como sibar en el monte cuando ruge el huracán. Pero al menos cuando la realidad desangre la responsabilidad de los hombres, no se podrá decir que callamos ante la dura realidad.

Nuestra fe en la política anterior estribó en la depuración y en la honestidad.

Nuestra esperanza fue de que habría un cambio sustancial y de que volveríamos a viejos carriles de dignidad y de decoro. Todo siguió igual. Nos dio la impresión que la casa del Estado sólo cambió de dueño. Tuvimos nuevo inquilino. Quizás se mejoró la construcción por fuera, para la exportación y el turismo. Pero muchas co-

sas siguieron igual y quizá peor.

La desidiosa tolerancia para tantos vicios y tantas lacras, ha escandalizado, pues era exactamente la fe en la sicología del Gobierno, la que nos hacía pensar en ese cambio, en esa reforma social y moral que ya pide a gritos la sociedad en Costa Rica.

Ha sido en los últimos años en que han brotado con mayor proliferación ciertos vicios. Vamos a señalar algunos: Tolerancia en vicios contra la moral, contrabandos, aumento progresivo del uso de marihuana y sobre todo el aumento de centros sociales que son mascarones alegres que encubren prostíbulos y casas de lenocinio, en donde hasta menores sirven de mercado negro para

vergüenza del país.

Lo más grave y bochornoso es que en la actualidad ya no son las celestinas y alcahuetas las que se dedican a este triste comercio. Ahora son hombres y por desgracia "Connotados" extranjeros los que desvergonzadamente hacen a un lado su dignidad varonil y se dedican no a la empresa, ni a la industria ni al trabajo honrado, sino al fácil espectáculo social que ayuda a prostituir la juventud. Con un centro social disimulado, con luz opaca y entrada de laberinto, están invadiendo las zonas urbanas, las más céntricas de la ciudad, secciones de la ciudad de San José. Ya se encuentran para ludibrio de la capital, secciones de la ciudad que son verdaderas "zonas rojas". Hoteles con imágenes en la entrada, para disimular la caverna. Casas de lenocinio en las orejas de los templos y cercanías de las escuelas. Sucesión de puertas desimuladas en donde paludan mujeres de vida fácil, y llegan a trabajar de noche sin código y sin tarjeta. Y estamos

seguros de que estos agutellares de vicio no se abren al libre albedrío de sus verdaderos dueños, que amparan su nombre en la sombra, sino que gozan de patentes y de permisos especiales que acusan la alcahuetaría de ciertas autoridades. Así como se pide a veces sin resultados, que se mantenga la ciudad limpia de basuras y de porquerías, así también debía hacerse una campaña para depurar el ambiente de esta lacra moral de hoteles y pensiones en el centro de la población.

Si en realidad fuera justificable el permiso para operar estos antros de vicio, debiera tolerarse su ubicación en determinadas zonas de la capital, y no en lugares que transitan escolares y pasan personas dignas de probada conducta moral y religiosa.

Nuestra voz, caerá en el vacío, pero que conste ante la sociedad honrada, que sentamos nuestra protesta por esta desvergonzada alcahuetaría.

(Copiado: del periódico "MUGER Y HOGAR").

Frente al mar
en Puntarenas

Motel TIOGA

PUNTARENAS, COSTA RICA



45 HABITACIONES
con baño privado y aire
acondicionado.

PISCINA

Servicio de sombrillas de playa exclusivo para sus
clientes

HABITACION CON DESAYUNO

ATENCIÓN PERSONAL DE:
MIGUEL Y YOLANDA

Paseo de los Turistas

TERRAZA

BAR EN EL 4º PISO

JARDIN TROPICAL

Durante 23 años "COSTA RICA DE AYER Y HOY" ha venido empeñada en dar a conocer Costa Rica a los costarricenses, a través de sus páginas de puro sabor costarricense.

NO LA DESDEÑE por adquirir otras publicaciones similares extranjeras que nada de nuevo podrán enseñarle.

Compre siempre "COSTA RICA DE AYER Y HOY"

Nueva Junta Directiva del Hogar Cristiano de Puntarenas

La nueva Junta Directiva del Hogar Cristiano de Puntarenas quedó integrada por las siguientes personas:

Señor Juan Huertas Arroyo, Presidente; señor José Varela Cardona, Vicepresidente; señorita Marta Arroyo Sánchez, Secretaria de Actas; señor José Angel Retana Fallas, Secretario de Correspondencia; señora Juanita A. vda. de Fallas,

tesorera; señor Antonio Obando Aguirre, Fiscal. Vocales en su orden: señor Rafael Minero Flores, señorita Beatriz Fonseca Bustos, señora Isabel Santamaría Villegas, Presbo. Armando Hernández, Coordinadora, Hna. Carmen Solano Gómez.

La nueva Junta Directiva fue juramentada por el Gobernador de Puntarenas, Ing. Gonzalo Lizano Ramírez.

La realidad acerca de los indígenas de Buenos Aires

Escribe: JOSE PABLO VILLANUEVA MARTINEZ

SU UBICACION

Del centro de la villa de Buenos Aires, del cantón del mismo nombre, a 45 minutos, encontramos la población de Salitre, habitada por los bribri. Más allá; está Cabagra, lugar aislado y carente de vías de comunicación. Al sureste de la cabecera del cantón de Terraba, dos horas a trote de mula, a igual distancia se localiza Boruca, habitado por los brucas. Sin embargo, en las márgenes del río Grande de Terraba, también llamado Diquís hay pequeñas diseminaciones de los térrabas y borucas, que alternan con los blancos, Bijagual y Kramankrawa, al sur de Buenos Aires.

Pero también se encuentran poblaciones indígenas como CURRES descendientes de los borucas, por Palmar Norte de Osa, China Kichá, descendientes de los cabécara al oeste de Buenos Aires. Todos los indios de esta región tienen cosas en común: vivienda, alimentación, agricultura, religión, tímidos y poco comunicativos. Difieren en su lengua.

VIVIENDA Y ALIMENTOS

Un alto porcentaje de estos indígenas viven en ranchos pajizos montados sobre cuatro horcones de madera rolliza resistente a la tierra. Los techos son de pronunciada inclinación y altura, cubiertos de palma real, zacate, hoja de caña o súrtuba. Las chozas están desprovistas de ventanas, aunque hay excepciones.

La dieta alimenticia de ellos es generalmente pobre. Se basa, generalmente en maíz transformado en tortillas, chicha y chillate (atole). Apetecen el banano, el arroz y los frijoles, pero también se les ve consumiendo chayotes, yuca, ñanpi,

pejivalles y otras verduras y frutas.

En carnes consumen cabro, venado, aunque no regularmente. Para sus alimentos no usan mayores ingredientes.

AGRICULTURA Y GANADERIA

Los indígenas de esta región suelen preferir la siembra del maíz, pero también cultivan arroz, frijoles, verduras y frutas en gran variedad. En Ujarrás cultivaban el café que constituye fuente de riqueza en el lugar. En Salitre y Boruca explotan la caña de azúcar. Estos cultivos los protegen de los animales, mediante cercas naturales.

Según las estadísticas que se tienen, la producción del ganado de leche y de carne ha mermado en los últimos años. En Ujarrás y Boruca había hatos hasta con 70 y más cabezas de ganado.

Hoy día son pocos los que tienen cantidades mayores, aunque han mejorado la raza. Los pastos más comunes son: jaragua y calingero que sirven a los blancos con el consentimiento indígena. La mayor parte de los indios tienen cerdos que unas veces se venden y otras sacrifican para su propio consumo.

EDUCACION Y RELIGION

La educación en la vasta región indígena de Buenos Aires ha mejorado mucho en los últimos años. Casi todos los habitantes saben leer y escribir.

Los más jóvenes cuenta con su diploma de estudios primarios. Hablan el español casi correctamente, aunque en grupo sólo practican su lengua vernácula. Así los de Ujarrás hablan cabécar, los de Salitre en bribri, etc.

Los borucas y los térrabas están más adelantados en relación con los otros grupos étnicos. Su avanzado estado de cultura los hace semejantes a algunas comunidades rurales de Guanacaste. Los que han fracasado, ha sido por el licor antes que por falta de condiciones intelectuales.

Respecto de la religión casi todos los indios en un tiempo no lejano fueron católicos. En la actualidad en Cabagra, Térraba y Currés, especialmente hay muchos evangélicos y de otras religiones.



El trabajo del deschingador, consiste en quitar al racimo de banano la camisa de plástico que le sirvió de protección contra los bichos en la mata.

TIENDA OSCAR GENERAL S. A.

• MARIO RODRIGUEZ A. •

BLUE-JEANS "ZEE" USA OSCAR Y MADAME ZEE "A GO GO"

Se complacen en felicitar al Comité Organizador de la 2ª Exposición Ganadera, Agrícola e Industrial, celebrada recientemente en San Isidro de El General, por el triunfo obtenido y aprovecha la oportunidad para desear a todo el Valle y los pueblos comarcas, un acelerado progreso en todo, para grandeza y bienestar del país.

San Isidro de El General, Mayo 1963.

ECOS DE LA 2a. EXPOSICIÓN AGRÍCOLA-GANADERA E INDUSTRIAL EN SAN ISIDRO DE EL GENERAL

UN TOTAL APROXIMADO DE 25 EXPOSITORES DE GANADO Y UNOS TREINTA VENDEDORES DE GANADO FINO.

EL INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS INAUGURO UNA AGENCIA EN SAN ISIDRO

LA AGRICULTURA SE PRESENTO SATISFACTORIAMENTE CON PRODUCTOS PROPIOS DEL AGRO REGIONAL.



Reina de la Exposición

Acaparado nuestro tiempo en otras partes, nos fue imposible presentarnos en San Isidro de Pérez Zeledón el día de la inauguración de la Exposición Agropecuaria e Industrial sino hasta el 2 de mayo y así sólo nos ocupamos de hacer un ligero toque de lo ocurrido y de lo que vimos.

La región de El General y toda la del Sur es rica en ganadería y en agricultura. De allí salen constantemente cargamentos de granos de toda clase y en ganado se calcula que fincas y haciendas poseen hatos numerosos que pueden alimentar de carne al país por más de cinco años seguidos.

La Exposición convenció a muchos de la riqueza agrícola y pecuaria de este floreciente valle de El General.

LA FERIA

Una ligera visita al ganado expuesto en los establos y en el campo de competencia, donde los jueces vertían sus fallos, hacia mover al público por todos los sitios de la Exposición y en los negocios aledaños.

De una breve conversación con don Sergio Saborio, recogimos lo siguiente: "Si la primera, estuvo buena, en esta se-

Su tienda de confianza
con su novedoso sistema de clubes

Tienda LA ELEGANCIA

- DEPARTAMENTO DE TIENDA, PERFUMERIA Y NOVEDADES
- DEPARTAMENTO DE CALZADO Y ROPA PARA CABALLEROS
- DEPARTAMENTO DE ROPA HECHA
- DEPARTAMENTO DE MUEBLES FINOS
- DEPARTAMENTO DE ARTEFACTOS ELECTRICOS
- DEPARTAMENTO DE LLANTAS

Manuel Mata y Co. Ltda.

SAN ISIDRO DE EL GENERAL

Ventas al contado y por cuenta corriente

Extiende su cordial felicitación al Comité Organizador de la Exposición por el éxito alcanzado, igual hace a todos los ganaderos participantes como también a los expositores premiados. Sirva esta oportunidad para hacer llegar al pueblo generalense, nuestros votos por su progreso y bienestar.

Mayo 1969

gunda exposición se acertó sobremanera. Los organizadores han cumplido bien. El fallo de los jueces también ha sido justo. No he escuchado quejas de nadie".

En las aulas de la escuela nueva estaba en exposición la Industria. Vimos los productos elaborados en la región, humildes personas pero que deseaban realzar el evento. "PRODUCTOS IRLANDA", una firma modesta que elabora condimentos: Pimienta, canela, clavo de olor, canchali, y sabores para fresco; Avena, Finolillo, Horchata de maíz, Horchata, Cebada y Crema. De los priceros empacan, del resto elaboran. El gerente o propietario es don Josué Martínez. Le ayuda su esposa doña Irlanda.

Los señores Herrera y Martínez fueron exponentes de su único producto: Bolsas de manigueta. Estas bolsas son mejor hechas que las simples que se venden en el mercado. También se hicieron presentes dos fotografías, los estudios de los señores Salazar y Foto Viena. Hizo acto de presencia una fábrica de mosaicos y ladrillos de don Napoleón Campos.

En artes manuales anduvo mejor la línea de industrias. Los Clubes "4 S" (Damas de Casa y Unión Juvenil) presentaron una serie de trabajos muy delicados que constituyeron una gran atracción. Ahí colchas bordadas, dibujos, bolsas finas, carteras, flores de papel crepé, tallados de madera fina, pañuelos, amohadones, ropa interior fina para señora, etc., etc.

La Cooperativa de Café se presentó con algunas variedades de granos como "Chirripó 1ª", San Jorge, caturras para consumo nacional, arábigo, caturra primera, Nuevo Mundo, Villalobos e híbrido.

LOS BANCCS Y EL INSTITUTO DE SEGUROS.

Son de agradecer la atención y realce que estas instituciones le dieron a la feria. El Banco Nacional, el Banco Anglo y el Instituto de Seguros, instalaron cada una su oficina para operar y eso dio mayor importancia al suceso.

Precisamente, coincidieron con la fiesta de la inauguración el Instituto Nacional de Seguros inauguró a su vez sus actividades en San Isidro. Según información que recogimos en la oficina que instaló en la feria, el Instituto extendió por seguro

(Paca a la página 25)

SEÑOR COMERCIANTE...!

Una legítima ROCK OLA

la consigue en

Agencia ROCK-OLA

L.T.D.A.

VALERIANO MIRANDA M.

150 varas al Sur del CINE REX

SAN JOSE

Teléfono 21-02-14

Apartado 3712

• AUTO MERCADO •

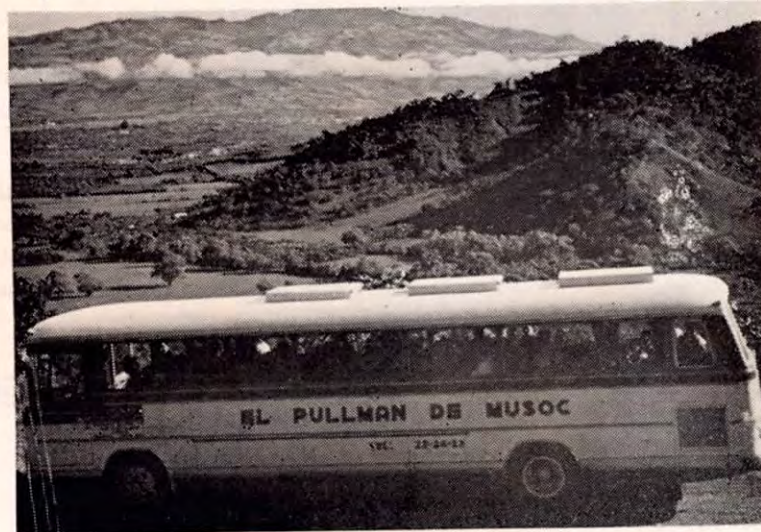
La Puerta del Sol

TUTO PEREIRA

Felicitan complacidos al Comité Organizador de la 2ª Exposición Agropecuaria por el éxito obtenido, a todos los ganaderos que llevaron sus animales, y al pueblo del Valle de El General, deseando que este evento de hoy, sirva de estímulo para todos y podamos mañana levantar con orgullo el corazón cuando veamos el gran adelanto alcanzado en todos los órdenes por nuestro querido cantón.

SAN ISIDRO DE PEREZ ZELEDON

Merecidas distinciones para Don JUAN VICENTE MORA



Ya están los SUPER-PULLMAN en acción.

Don JUAN VICENTE MORA ha sido muy felicitado por la adquisición lujosa y de mejoramiento que para los generales significa esas dos unidades montadas a todo lujo, con ventanas altas y curvas. Conductos para llevar aire fresco a cada pila de asientos. Aire acondicionado; luz individual. Salida de aire.

Esta Empresa es un orgullo de Costa Rica y una gran satisfacción para la región del rico Valle de El General.

Don Juan Vicente Mora ha logrado resolver el problema del transporte de pasajeros, brindando toda clase de confort y seguridad para el pasaje. Lo felicitamos con todo gusto.

¡LOS BUENOS LIBROS LE DAN SABIDURIA!

Los periódicos dan información y las revistas literarias cultura e ilustración. Unos y otras se complementan en la ciencia del conocimiento universal.

"COSTA RICA DE AYER Y HOY", pretende llegar a ser su revista preferida. SE ENCUENTRA A LA VENTA EN LAS MEJORES LIBRERIAS.

Anúnciese y suscríbese a "COSTA RICA DE AYER Y HOY"

Un acto heroico de Bernardo Carmona cuando "El Amano"

Hace muchos años Puntarenas fue asiento de una gran cantidad de pequeños barquitos japoneses que venían a pescar atún. De ese tiempo se recuerda el siguiente acto de valor y heroísmo realizado por un marino puntarenense, a quien sus amigos le decían por mal nombre: "La Vieja Carmona".

El caso es que don Bernardo Carmona Pastrana, que había embarcado en el pesquero "El Amano", se vio en peligro de ahogarse mar abierto, cuando una tempestad azotó el barco.

La tempestad tenía "El Amano" todo destartado y a punto de irse a pique, cuando debido al fuerte oleaje se reventó una amarra y detrás del cabo reventado iba la panga de salvavidas.

"La Vieja Carmona" no lo pensó mucho. Ese salvavidas se necesitaba. Había una tripulación a bordo que jamás se

salvaría de la furia del mar si la corriente de los vientos se la llevaba, y presto se lanzó a las aguas detrás de la panga.

Todos sus compañeros vieron su acto de heroísmo y se dieron cuenta de cómo, sirviéndose de los dientes, cortaba la amarra y retornaba otra vez al barco.

Y de esta manera fue posible que al hundirse El Amano en las profundidades del océano, 19 personas se pudieran salvar.

A don Bernardo Carmona Pastrana, aparte del agradecimiento de sus compañeros, nunca nadie le tomó en cuenta su gesto de valentía y heroísmo. "Costa Rica de Ayer y Hoy", cuenta la historia de esta gesta y sugiere a las autoridades portuarias de hoy, que se le dé un pergamino de honor, que será un homenaje de admiración para un hombre que bien se lo merece.

Aún cuando otras personas piensen lo contrario, nosotros

sostenemos que las distinciones deben otorgarse en vida. Después de muerto los honores poco importan.

Durante 23 años "COSTA RICA DE AYER Y HOY" ha venido empeñada en dar a conocer Costa Rica a los costarricenses, a través de sus páginas de puro sabor costarricense.

NO LA DESDEÑE por adquirir otras publicaciones similares extranjeras que nada de nuevo podrán enseñarle.

Compre siempre "COSTA RICA DE AYER Y HOY"

"DE LA EXPOSICION AGRICOLA-GANADERA"



Participantes de la Exposición con sus trofeos en San Isidro de El General.

Deuda pública asciende en Costa Rica a ₡ 1.419.6 millones

De acuerdo con informes suministrados por el Ministerio de Hacienda, el monto de la deuda pública de Costa Rica es de ₡ 1,419.6 millones de colones, sin incluir la deuda pendiente con la Caja Costarricense de Seguro Social, que al 31

de diciembre de 1968 era de ₡ 172,221,810.05 por diversos conceptos. Ese monto tampoco incluye la deuda flotante por facturas y otros cobros en poder de los ministerios, no tramitados ni informados a la Contabilidad Nacional, ni emi-

siones de bonos correspondientes al ejercicio fiscal de 1969, ni deudas contraídas fuera de presupuesto, cuyo monto se desconoce y se está tratando de determinar.

El Ministerio de Hacienda nos ofreció un cuadro en el q'

se hace un desglose general donde el movimiento de la deuda pública (tanto interna como externa) desde el año 1964 hasta 1968.

Dicho desglose está contenido en el cuadro que damos a conocer a continuación:

	1968	1967	1966	1965	1964
Deuda Pública Total	1,419.0	1,239.6	1,061.6	945.9	819.6
Deuda Externa	351.1	324.8	301.7	283.7	65.2
Deuda Interna	1,104.5	914.8	759.6	662.2	554.4
Deuda Externa					
Empréstitos	300.1	305.4	276.3	272.0	242.7
Intereses adeudados	12.7	14.7	10.2	10.4	19.1
Otros	2.3	4.7	5.2	1.3	3.4
Deuda Interna					
Deuda interna consolidada redimible	826.7	659.9	566.9	530.8	459.2
Deuda interna consolidada irredimible	8.1	8.1	8.1	8.01	8.1
Deuda interna flotante	269.7	246.8	184.6	123.4	87.1

Anúnciese y suscríbese a "COSTA RICA DE AYER Y HOY"

Puntarenas, 1º de Mayo de 1969.

Señor

Rafael Armando Rodríguez Gutiérrez
Director-Propietario de la Revista
Costa Rica de Ayer y Hoy.
Ciudad.
S. M.

Muy estimado señor:

Reciba un cordial saludo del Ateneo Puntarenense, en unión de su muy honorable familia.

Nuestra Junta Directiva en sesión número 20 del miércoles 9 de abril de 1969, acordó en su artículo 5º, enviarle un sincero agradecimiento por su Editorial dedicado a nuestra Asociación Cultural en la edición número 4 correspondiente a Febrero-Marzo de 1969.

Otra cosa no podía esperarse de su amable persona para con nosotros, tomando en consideración que usted con su revista cultural que hoy por hoy ha llegado a sentar cátedra por su forma y contenido, al igual que nosotros, se ocupa de las cosas del espíritu.

Gesto como el suyo representa un estímulo hacia nuestro interés por incrementar la cultura, y una recompensa por tanto esfuerzo, a veces sólo aprovechado por unos pocos.

Augurándole éxito en sus funciones de periodista, suscribimos por Ateneo Puntarenense atentos servidores y afectísimos amigos:

ANDRES T. CHAVES E.
Presidente

MARIO GOMEZ M.
Secretario

WILLIAM ERNEST C.
Tesorero

JOSE D. AGUIRRE A.
Fiscal

MARTHA E. CAMACHO R.
Vocal 1º

GUSTAVO GONZALEZ S.
Vocal 2º

ELIDA DE HUEZO
Vocal 3º



Fotografía histórica del puerto, cuando aún no se había construido el Parquecito ni tampoco el pasco. La iglesia católica ocupaba parte del sitio del parque.

¿DE DONDE VINE... MADRE?

Rabindranath Tagore
(Indostano)

—¿De dónde vine, en dónde me recogiste? —preguntaba el niño a su madre.

Y entre risas y suspiros le contestó, oprimiéndolo contra su pecho:

—Estabas escondido, como mis deseos, en mi corazón. Estabas en las muñecas de mi infancia, y cuando con barro moldeaba la imagen de mi Dios, cada mañana, eras tú el que hacía y deshacía por placer. Estabas en el mismo altar que nuestra divinidad familiar. Adorándola, te adoraba a ti. Has

vivido en todas mis esperanzas, en todos mis amores, en mi vida, en la vida de mi madre. Te has nutrido en la devoción del Espíritu Inmortal que nos preside. Cuando era joven y soltera, mi alma abría sus pétalos como un perfume, alrededor del cual flotaba tu espíritu. Tierno y débil florecías en mi interior como una luz en el cielo antes de nacer el sol. Favorito del cielo, hermano de la luz matutinal. Tú perteneces a todo lo que es mío. De miedo de perderte, te oprimo contra mi pecho. ¡Qué prodigio misterioso permite a mis débiles brazos Señor, el tesoro del mundo!



Antigua y vieja iglesia de San Isidro de Pérez Zeledón. La catedral se construyó sobre el edificio viejo de este templo.

NOS HACEMOS CARGO

de toda clase de comisiones, agencias y representaciones de casas del exterior y del país.

GESTIONAMOS CREDITOS RAPIDOS

sobre hipotecas de toda clase de propiedades en este puerto

CASA DE AGENCIAS Y COMISIONES RODRIGUEZ & CIA. LTDA.

COMPRA Y VENTA DE PROPIEDADES
COBROS DE CASAS DE ALQUILER

Para información, escribanos al
Apartado 275

WALTER R. RODRIGUEZ

Ecos de la segunda Exposición...

de animales 32 pólizas. La póliza cubre sobre vida del animal y se extienden por un año.

En el Banco Nacional recogimos datos informales, pero se financiaron alrededor de 60 clientes. Como se comprenderá, los empleados con el gerente a la cabeza trabajaron intensivamente desde el jueves hasta el domingo en que finalizaron los actos del programa.

OFICINA DE SANIDAD ANIMAL. El ministerio de Agricultura y Ganadería, abrió una oficina al respecto. Estuvo a cargo de dos médicos veterinarios, los doctores Arroyo y Urrutia. Se reportó la muerte de un novillo por intoxicación. Hubieron otros casos de enfermedades leves por problemas de digestión y golpeados. Se atendieron 21 consultas y las medicinas las donó gratuitamente el Comité Organizador.

En esta feria vimos caras conocidas de Puntarenas. Don Víctor Julio Niño llevó un lote de magníficos animales para vender de pura raza. De su lote hizo sensación un hermoso semental que importó recientemente de los Estados Unidos y una vaca con su cría al pie de su hacienda La Javilla.

Según cálculos de gente concedora nativa de San Isidro, el Valle de El General tiene unas sesenta mil cabezas de ganado, incluyendo el criollo que aún queda en gran proporción.

La exhibición de caballos de raza, en silla, fue notable. Algunos ganaderos llevaron sus bestias al desfile que montaron encantadoras señoritas.

La inauguración fue bendecida por el señor Obispo monseñor don Delfín Quesada Obispo de San Isidro de El General,

la que impartió en las propias instalaciones y la apertura estuvo a cargo de Lic. don Carlos Luis García Quirós, quien hizo un discurso que fue muy aplaudido por el público.

LA CORONACION DE NORMA PRIMERA se llevó a cabo en El Prado Bar, y estuvo a cargo del señor Jefe Político don Antonio Barquero. La festejada es una bella señorita de la localidad, a cuyos pies rendimos nuestro respeto y admiración.

Finalizamos esta ligera crónica, no sin, hacer una protesta a la Junta o Comisión de la Exposición por su "trascuerdo" en invitar a los festejos a la prensa nacional. Por lo menos esta revista no fue invitada. Asistimos por casualidad, ya que San Isidro de Pérez Zeledón está en la ruta bimestral que hacemos a los cantones del sur, y fatalmente tenemos que pasar por ella por estar de primera en la lista de nuestras actividades periodísticas. En San Isidro es numerosa la cantidad de ejemplares que vendemos y muchos buenos amigos que nos honran con sus anuncios.

• VERTICE LIRICO •

Será un cuaderno de poesías de 24 páginas y sin avisos en las páginas interiores, que estará pronto a la venta en todas las librerías del país.

Un manjar exquisito para los amantes de la buena literatura.

—CAMPO PAGADO.—

LIBERTAD ELECTORAL piden Premios Nacionales de Costa Rica

VEINTISEIS DE LOS MAS EMINENTES CIENTIFICOS, ARTISTAS, LITERATOS, POETAS Y ENSAYISTAS NACIONALES PIDEN LIBERTAD ELECTORAL
LA LIBERTAD DEL SUFRAGIO ES SUSTENTO DEL REGIMEN DEMOCRATICO Y DE LA PAZ NACIONAL. NADIE TIENE DERECHO DE VULNERARLA.

El jueves a las dos y media de la tarde, el doctor Gilberto Bonilla Rojas entregó al Presidente de la Asamblea Legislativa para que lo pusiera en conocimiento de los señores diputados, un memorial firmado por 27 premios nacionales de Literatura, Artes y Ciencias, en que se pide mantener la libertad de sufragio y no ilegalizar ningún partido político más.

El doctor Bonilla fue atendido con toda gentileza por el Lic. Molina Quesada, quien prometió poner el asunto en conocimiento de la Asamblea.

El documento, es el siguiente:

Nosotros, a quienes se nos ha discernido el honor de otorgárenos premios nacionales por nuestra labor en los campos del arte, la literatura y la ciencia, nos dirigimos de manera atenta a los señores diputados para llevarles una preocupación hondamente sentida.

Consideramos que la libertad del sufragio es sustento del régimen democrático y de la paz nacional. Nadie debe tener el derecho de vulnerarla. No se debe lanzar al ostracismo electoral a ningún partido sea de la derecha, del centro o de la izquierda.

Creemos con toda firmeza que las ideas no pueden ni deben ser perseguidas.

Dr. Gilberto Bonilla Rojas	Premio Nacional de Medicina 1966
Néstor Zeledón	Premio Nacional de Escultura 1967
Alfonso Chase	Premio Nacional de Poesía 1966
	Premio Nacional de Novela 1963

Ricardo Blanco S.
Benjamín Gutiérrez
Juan Rafael Chacón
Juan Manuel Sánchez
Carlos Salazar Herrera

Carlos Luis Sáenz
Teodoro Olarte
Carlos Meléndez
Julieta Dobles Izaguirre
Rafael Angel García
Isaac Felipe Azofeifa

Jorge Charpentier García
Fabián Dobles

Gonzalo Morales
Mario Picado
Hernán González
Victor Manuel Arroyo
Samuel Rovinski Gruszko

Jorge Enrique Guier
Margarita Bertheau
León Pacheco
Constantino Láscaris
Jorge Gallardo

Premio Nacional de Historia 1967
Premio Nal. de Música 1961-62-64
Premio Nacional de Escultura 1962
Premio Nacional de Escultura 1964
Premio Nal. de Literatura "Magón" 1964
Premio Nal. de Literatura "Magón"
Premio Nacional de Ensayo 1966
Premio Nacional de Historia 1966
Premio Nacional de Poesía 1968
Premio Nacional de Pintura 1966
Premio Nacional de Poesía "Aquilón Echeverría" 1964
Premio Nacional de Poesía 1968
Premio Nal. de Literatura "Magón" 1968, Premio Nal. de Novela 1967
Premio Nacional de Pintura 1968
Premio Nacional de Poesía 1967
Premio Nal. de Escultura 1966-1968
Premio Nacional de Ensayo 1967.
Premio Nacional de Cuento 1963
Premio Nacional de Ensayo 1964
Premio Nacional de Historia 1963
Premio Nacional de Pintura 1967
Premio Nacional de Ensayo 1968
Premio Nacional de Ensayo 1966
Premio Nacional de Pintura 1962

En Parrita se comenzó a sembrar banano desde 1923

PERO EL PRIMER EMBARQUE NO SE REALIZO ANTES DE 1926 POR LA "PIRRIS FARM TRADING C^o" DE LA QUE YO ERA SOCIO

El primer embarque de exportación fue de 5 mil racimos hacia los mercados de Estados Unidos y Vancouver de la colonia británica.

Es un reportaje con don Agathón Lutz, exclusivo para "Costa Rica de Ayer y Hoy".

Estuvimos más de media hora en casa de don Agathón Lutz en la ciudad de San José. Por teléfono llamamos a su residencia solicitando una entrevista con él, la que nos fue concedida. El señor Lutz está bastante mayor, escasamente puede oír, pero en cambio tiene una memoria de tinta china para recordar y así la entrevista, aunque de corto tiempo, fue de gran importancia histórica para establecer puntos y aspectos de nuestra relación en la sencilla monografía que esta publicación está haciendo del cantón de Aguirre, otra región de Parrita.

Cuando llegamos, con él estaba su distinguida señora esposa, la culta dama doña Carmen Arguedas Saborío de Lutz esperándonos. Hechas las presentaciones y expuesto claramente el motivo de nuestra visita vino la conversación, contestando a nuestras preguntas

de la siguiente manera: "En Parrita se comenzó a sembrar banano intensivamente y por vez primera desde 1923. Pero el primer embarque no se realizó antes de 1926 por la "Pirris Farm Trading C^o", compañía de la que yo era socio y Gerente.

Una finca de banano requiere mucho cuidado y plata. La tragedia del que trabaja en grande con poco dinero está llena de sinsabores, de lucha, de frustraciones y requiere un máximo de abnegación, una entrega completa. Y a ello tuve que hacerme yo. Pero qué curioso: a medida que avanzan las dificultades y los tropiezos, más se enamora uno de su empresa. Yo dejé en esa región toda mi juventud, toda una vida. Los alemanes somos una gente extraña que naca nos arredra, tozudos y por más golpes que nos depare la suerte adversa, ahí estamos cayen-



DON AGATHON DE 32 AÑOS.

—Don Agathón no estuvo exenta de sufrir de las fiebres palúdicas. Pese a su contextura fuerte antes del sexto mes en 1923, ya estaba sufriendo del terrible mal y fue atacado en tal forma, que de viaje perdió en corto tiempo más de 50 libras. Esta foto fue tomada en esa época, cuando él daba todo su esfuerzo y su juventud al progreso de Costa Rica en el Pacífico Sur.



LA MONTAÑA CEDE EL CAMPO A LA PLANTACION.—Vista aérea de región sembrada de banano cubriendo sectores en la margen izquierda del río Naranjo en 1926-27. Si se observa bien se verán los pequeños caseríos que al calor de la industria se iban creando en la región. Visible a la izquierda está la finca sede de la Administración, donde residía don Agathón.

do que levantando. Pero bien, me he alejado de lo que a usted le interesa y sigamos.

El primer embarque de exportación fue de cinco mil racimos, hacia los mercados de Estados Unidos y Vancouver, de la colonia británica del Canadá. Fue un éxito. El segundo se hizo quince días después y así seguimos rutinariamente, desde luego con las interferencias y molestias que todo esfuerzo apareja para vencer sus propias posibilidades.

Al llegar aquí, la señora nos muestra una vieja fotografía en la que aparece un bote cargado de fruta para traspasar a la lancha de Diesel que a su vez la transportará a un barco más grande de 300 toneladas llamado "Stella Maris" que

Disfrute de su descanso.

Visite en el centro de Parrita, la

Cantina y Refresquería

de

PEDRO GASPAR MALET

Licores de toda clase del país y extranjeros.

PARRITA debe convertirse en cantón, si sus habitantes quieren acelerar su Progreso.

PARRITA — COSTA RICA

aguarda en la entrada del río Naranjo. El "Stella Maris" o "Estrella María", en castellano, la lleva al puerto de Puntarenas y ahí es cargada a un barco grande hasta su destino.

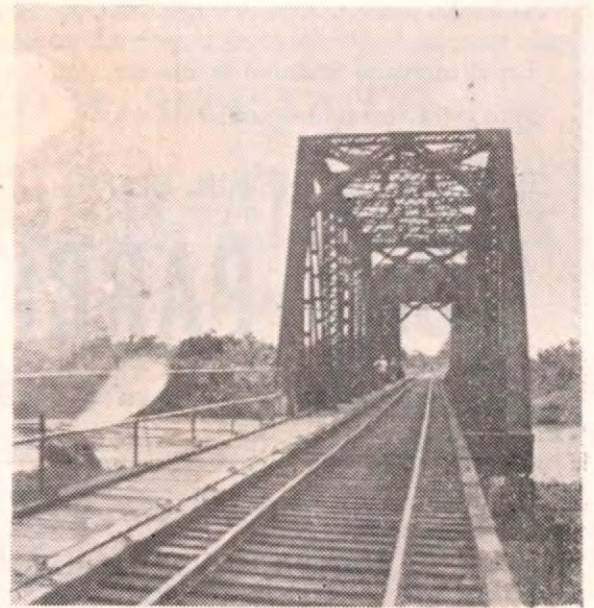
Continúa don Agathón: "Sin exagerar, cabe decir que fuimos nosotros los que probamos a todo el mundo que en el Pacífico se podía sembrar banano de exportación con éxito. Fue nuestra experiencia la que indujo a los pocos años a la Compañía Bananera, a trasladarse al Pacífico, cuya benéfica presencia vino a levantar el

progreso de esta rica zona con nuevas poblaciones y trabajo para miles de personas, aumentando el progreso y la economía del país. Porque digase lo que se diga de la Bananera, pese a sus métodos a veces duros, a cualquier parte que llega, le abre nuevos surcos al progreso y pone al servicio del país su gigantesca organización capitalista sin ninguna limitación de fondos. Yo luché contra ella comercialmente, pero siempre fue leal en la pelea. Es más, cuando vino la intervención y la per-

Puente sobre el río Pirris, que une los caseríos de Parrita y La Julieta.

Fue construido por la Compañía Bananera.

(Cortesía de don Basilio Apostolo).



secución contra los alemanes, a pesar de que les había hecho competencia comercial en el exterior, con gran sentido de justicia, esa compañía norteamericana, salió garante de mi persona y pidió que no se me hiciera daño. En realidad ya para esos tiempos y mucho antes, yo era costarricense por naturalización, con esposa costarricense y con hijos costarricenses y para qué negarlo, desde que conocí el país y conviví con los ticos, he vivido enamorado de Costa Rica y posiblemente aquí quedarán mis huesos. En realidad yo soy tico, a mucho honor.

Nosotros sacábamos la fruta por Boca Damas, donde a corta distancia estaba el plantel administrativo. Se manejaba una gran cantidad de peones y trabajadores en otras actividades en la operación industrial, aparte de los lancharos. Por este tiempo ya nos había llegado de Alemania la "Stella Maris", un barco de 300 toneladas con capacidad para halar 15 mil racimos desde Boca Damas a Puntarenas.

Atrás de la "Pirris Farm Trading Co." llegaron a la región otras personas acomodadas para establecer fincas mixtas de banano y ganado y entre ellos, recuerdo a don Fabio Calvo, que estableció la suya al otro lado del río Naranjo, casi al frente mío.

Cuando la United Fruit Co. abandonó el Atlántico y se vino al Pacífico, hizo oferta de compra de la "Pirris Farm", la que fue aceptada después de que la estudiamos bastante. En realidad la oferta no era mala. Pero yo no nací para vivir inactivo y pese a los consejos en contra de amigos y familiares, me volví a meter en la zona, adquiriendo por compra una finca de seis mil manzanas que pertenecía a una sucesión familiar criolla, que deseaba abandonar la región de Boca de Naranjo.

Poco tiempo después la finca estaba en condiciones, lista para exportar fruta y volví al negocio. Como la producción mía era todavía floja, me



Fotografía histórica de cuando en la finca de don Agathón en 1926, se procedía a la corta de la fruta y traslado al sitio de embarque hacia Puntarenas. El señor Lutz dirigía personalmente la operación.

Anúnciese y suscríbese a "COSTA RICA DE AYER Y HOY"

En el mercado nacional se ofrecen muchas marcas, pero para tomar un buen café,

PREFIERA EL MEJOR, EL

Café PARRITA

Que es puro "Primera" y rendidor

JOSE J. HIDALGO

RIGOBERTO BOLAÑOS V.

Extienden un afectuoso saludo al noble pueblo de Parrita, con motivo del homenaje que le rinde esta Revista, y hacen votos sinceros por su

BIENESTAR Y PROGRESO

Mayo-Junio de 1969.

surtía de pequeños finqueros asentados por los alrededores e inclusive a don Fabio Calvo, que como ya le dije antes, él estaba establecido en la margen izquierda y yo en la derecha del río Naranjo. Esta hazaña duró ocho años aproximadamente. Un día la Compañía que sabía que yo exportaba mi propia fruta y la que

conseguía a los lados, cursada de mi competencia, me llamó a un arreglo amistoso y en esa conferencia quedamos en que yo no exportaría más, pero ellos me compraban la fruta. Igualmente hizo con los otros, pero en un nuevo negocio, Fabio Calvo le vendió su finca a la Compañía, finca que años después la misma Bana-

PARRITA SE MODERNIZA

Los vecinos del pueblo de La Julieta se encuentran muy contentos con la nueva instalación de la ESTACION ESSO. Desde



el 25 de julio en que se inauguró la Bomba, hasta hoy, a ésta se ha ido agregando cada vez algún adelanto importante. Ahora ya se atienden trabajos de mecánica, etc., etc.

Con todo gusto saludamos y felicitamos a los dueños, los excelentes amigos don Fernando Sánchez Murillo y su gentil señora doña María Cecilia de Sánchez.

nera me vendió a mí.

Allá por el 1937, apareció en mis plantaciones la enfermedad de Panamá. La Compañía se asustó y entonces, para quedarse sola combatiendo el mal, me hizo proposición de compra de la finca, que yo no acepté. Vino una nueva propuesta y de acuerdo con ella, mediante una fuerte suma de dinero, destruí toda la plantación y la dediqué a la agricultura de arroz y crianza de ganado, labores en que está dedicada todavía".

Antes de retirarnos de su presencia ante la oferta de

que en próxima ocasión nos brindará otras informaciones, preguntamos a doña Carmen algunos datos de la vida de don Agathón, dándonos los siguientes: "Nació en Tettngang, cerca del lago de Constanza en Alemania, el año 1891. Llegó a Costa Rica en 1909 en via de salud para trabajar con la casa librera de don Antonio Lehmann, de la que se retiró para dedicarse a trabajar por su cuenta. En Alemania hizo la educación primaria y secundaria y primero fue editor de libros con la Institución Herder. Antes de su matrimonio en 1911 con doña Lucía Salazar Oreamuno, se naturalizó costarricense. Y en el país ha hecho de todo: comerciante, agricultor, y en 1922, fundó la "Costa Rica Motor Co", siendo por este motivo el iniciador del transporte de personas en el país.

Habiendo envidado, pocos años después contraí nupcias conmigo, esto allá por el 1940 y desde entonces constituimos una pareja feliz pese a la diferencia de edad. Los dos nos queremos mucho. En otra ocasión es posible que don Agathón sea más extenso en sus recuerdos. Véngase por acá cuando necesite mayor información sobre la región de Parrita. Ahora tiene algunas preocupaciones y más bien, ha hablado bastante".



RECUERDOS HISTORICOS DEL INICIO DE LA INDUSTRIA BANANERA EN LA REGION DE PARRITA.—Embarcadero El Manglar, donde llegaba una lancha de Diesel a sacar la fruta para ser transportada a Puntarenas en los inicios.

Nos dijo DON BASILIO APOSTOLO: La única forma de que Parrita progrese, es haciéndolo cantón



"Yo vine a COSTA RICA en noviembre de 1939 y enseguida no más llegué a Parrita, nos dice en esta breve charla don Basilio Apostolo, contestando preguntas del redactor, y agregó: "Del grupo que llegó en mi tiempo quedamos pocos. Don Julián Mora Barrantes que acaba de morir a quien mucho apreciaba yo, el chinito Pedro Quirós hijo, don Pedro Gaspar, don Tito Quirós, Tobo Murillo, Beto Murillo, Efraín Alvarez, don Eduardo Meléndez, doña Josefa Portuguez, doña Josefina

Vda. de Peña, don Miguel Gatica, don Eduardo Herrera, don Arturo Narváez y otros de quienes ahora no recuerdo. Todos han hecho algunos centavitos y viven más o menos regular. Todos buenas personas.

El pueblo de Parrita nació primero que el puerto de Quepos. Este vino a fundarse casi dos años después y cuando todas sus instalaciones estuvieron a punto de trabajar, las oficinas y dependencias principales que, estaban aquí en Parrita, las pasó la Compañía Bananera a Quepos. Inclusive

desapareció el Consejo de Distrito que existía aquí y que mucho estaba ayudando al desenvolvimiento lugareño.

El día funesto en que paso esta anomalía vino un alto funcionario de San José; recuerdo que se reunió con los miembros del Consejo y dividió los fondos, entregando la mitad al nuevo municipio ya instalado en Quepos. El Agente Princi-

pal de Policía creo que era don Miguel Meneses y el Jefe del Resguardo Fiscal don José Velázquez Rocha, un guanacasteco nacido en Cañas, muy pagado de su puesto.

Con la pérdida del Consejo lo perdimos todo. La única forma de que Parrita progrese es haciéndolo un cantón más de la provincia de Puntarenas".

COMISARIATO

M. Fallas Albertazzi

PUERTO QUEPOS

Distribuidores de:

- MAQUINAS SINGER
- TELEVISORES
- LAVADORAS
- CAMAS LUNA
- VENTILADORES, Etc.

Igualmente le ofrecemos todo lo relacionado en el ramo eléctrico.

- LLANTAS GRIGESTONE ●
- MOTOS "SUZUKI" ●

Le agradecen su visita, y como siempre, a sus gratas órdenes

¡Lotes! ¡Lotes! ¡Lotes! en Quepos!...

URBANIZACION RAMIREZ

DEL TAMAÑO Y PRECIO QUE LO QUIERA,
AL CONTADO O EN COMODOS ABONOS
MENSUALES

QUEPOS

EL PORTAL

DEL PACIFICO

Adquiera ya mismo su lote, en el corazón de Quepos

GANESE AHORA LA PLUSVALIA

Dentro de pocos años valdrán el doble.
Informes:

ALMACEN RAMIREZ E HIJOS

QUEPOS Y PARRITA

Don Camilo Arana Mejía y su Sra.
esposa Virginia Vega de Arana



Desde las páginas de esta revista, saludamos muy atentamente a los esposos don Camilo Arana Mejía y doña Virginia Vega de Arana que muy pronto, en agosto, cumplirán 17 años de feliz matrimonio.

Doña Virginia es también en Parrita la Agente autorizada de la Compañía Singer, la cual ha logrado una gran actividad en el ramo de venta de Máquinas de coser, Televisores, Refrigeradoras, Lavadoras y otros artefactos de gran necesidad en el hogar. Debido a la gran simpatía de que goza en la región, y a su numerosa clientela el buen éxito no se ha hecho esperar.

Les deseamos muchas felicidades.

PERMANENTE SERVICIO
DE RADIOENCOMIENDA

Bomba SHELL

La Julieta - Parrita

Gasolina — Lubricantes — Repuestos — a-
gua — aire y un experto servicio de taller
mecánico a su orden

Atención especial de su
Gerente Propietario

Guillermo Sanabria M.

PARRITA se encuentra abandonada

DE LOS DIRIGENTES DEL CANTÓN DE AGUIRRE QUE RESIDEN EN QUEPOS, COMENTA DON PEDRO GASPAR ZUÑIGA; Y AGREGO: ESTO NOS OBLIGA A BUSCAR EL REMEDIO EFICAZ DEL CANTONATO.

Don Pedro Gaspar Zúñiga se sirvió muy amablemente, conceder a un redactor de esta Revista, el siguiente reportaje: "El Distrito de Parrita se encuentra completamente abandonado de los altos dirigentes del cantón de Aguirre que residen en Quepos. Tanto los de un partido político como del otro, y esto nos está obligando a buscar el remedio eficaz de una separación para convertirnos en cantón.

En la Asamblea Legislativa ya tenemos presentado un proyecto de nuevo cantón, que nosotros abrigamos la esperanza de que tendrá éxito. Algunos han tratado de entorpecer nuestros afanes, pero al final nosotros ganaremos la partida.

Lo nuestro no es un capricho. Nada tenemos en contra del pueblo de Quepos. Estamos contra sus dirigentes cerrados a concedernos siquiera un poquito de progreso. Ellos se toman el dinero de los subvenciones estatales enteramente para sus obras de provecho público, sin recordar que el distrito de Parrita también tiene derecho a disfrutar del beneficio de esos fondos, obligándonos contra nuestro gusto a colaborar en el pago de su numerosa planta administrativa. Yo pregunto ¿Qué se hacen los doscientos cincuenta mil colones que el Gobierno da?

Parrita carece de agua potable, carece de electricidad diurna; tenemos que impulsar un programa de caminos vecinales y otro de saneamiento. Debemos iniciar ya mismo una red de vías de valor turístico hacia las playas y demás lugares visitables. ¿Pero con qué fondos lo podemos hacer? ¿Solicitarlo a los municipales? Por anticipado sabemos que esos fondos no los entregarán. Entonces, ¿qué tenemos que hacer ya mismo para procurarnos el progreso que demandan nuestras inquietudes cívicas? Pues convertirnos en un nuevo cantón de la provincia de Puntarenas y ya sin tutelas, impulsar nuestro desarrollo.

No está lejano el día en que nos podamos reunir los parriteños al grito unánime de los 3.000 habitantes que tenemos en la cabecera, para gritar con todas nuestras fuerzas: ¡Viva el Cantón de Parrita...! Y al compás de este grito fervoroso se bailará en las calles".

Estas fueron las palabras del señor don Pedro Gaspar Zúñiga. Esperamos haberlo complacido.



Quepos en sus inicios allá por el año 1940